

II

(Atti adottati skont it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obligatorja)

DEĊIŻJONIJIET

KUMMISSJONI

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-13 ta' Jannar 2009

li temenda d-Deciżjonijiet 2001/881/KE u 2002/459/KE fir-rigward tal-lista ta' postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntieri tal-Ġermanja, Franza, l-Italja u l-Awstrija

(notifikata taht id-dokument numru C(2008) 8995)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2009/38/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 90/425/KEE tas-26 ta' Ġunju 1990 dwar il-kontrolli veterinarji u żootekniċi applikabbli għall-kummerċ intraKomunitarju ta' ċerti annimali hajjin u prodotti bil-hsieb tat-tlestija tas-suq intern⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 20(3) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 91/496/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 li tistipula l-prinċipji li jirregolaw l-organizzazzjoni ta' kontrolli veterinarji fuq annimali li jidhlu fil-Komunità minn pajjiżi terzi, u li temenda d-Direttivi 89/662/KEE, 90/425/KEE u 90/675/KEE⁽²⁾, u b'mod partikolari t-tieni subparagrafu tal-Artikolu 6(4) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 97/78/KE tat-18 ta' Diċembru 1997 li tistipula l-prinċipji li jirregolaw l-organizzazzjoni tal-kontrolli veterinarji fuq prodotti li jidhlu fil-Komunità minn pajjiżi terzi⁽³⁾, u b'mod partikolari l-frazi introduttorja u punt (b) tal-Artikolu 6(2) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2001/881/KE tas-7 ta' Diċembru 2001 li tagħmel lista ta' postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntiera miftiehma għal verifiki veterinarji fuq

annimali u prodotti mill-annimali minn pajjiżi terzi u li taggorna r-regoli dettaljati dwar il-verifiki li jridu jsiru mill-esperti tal-Kummissjoni⁽⁴⁾, tistipula lista ta' postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntiera għal kontrolli veterinarji fuq annimali hajjin u prodotti tal-annimali li jidhlu fil-Komunità minn pajjiżi terzi fl-Anness ta' dik id-Deciżjoni ('il-lista ta' postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntiera').

- (2) Il-lista ta' postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntiera tinkludi n-numru tal-unità tat-Traces għal kull post ta' spezzjoni fuq il-fruntiera. Traces hija sistema kompjuterizzata introdotta bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2004/292/KE tad-30 ta' Marzu 2004 dwar l-introduzzjoni tas-sistema Traces u li temenda d-Deciżjoni 92/486/KEE⁽⁵⁾. Hija tiegħu post is-sistema ta' qabel, Animo, ibbażata fuq in-netwerk introdott bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 91/398/KEE tad-19 ta' Lulju 1991 dwar netwerk kompjuterizzat li jgħaqqad flimkien l-awtoritajiet veterinarji (Animo)⁽⁶⁾, għall-intraċċar tal-movimenti ta' annimali u ċerti prodotti fil-kummerċ intra-Komunitarju u l-importazzjoni.
- (3) Il-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar kummerċ fi prodotti agrikoli⁽⁷⁾ (il-"Ftehim") dahal fis-sehh fl-1 ta' Ġunju 2002. L-Anness Nru 11 ta' dak il-Ftehim jitratta miżuri għall-kontroll u n-notifika ta' ċertu mard tal-annimali u l-kummerċ u l-importazzjoni minn pajjiżi terzi ta' annimali hajjin, is-semen, l-ova u l-embrijoni tagħhom.

⁽¹⁾ ĠU L 224, 18.8.1990, p. 29.

⁽²⁾ ĠU L 268, 24.9.1991, p. 56.

⁽³⁾ ĠU L 24, 30.1.1998, p. 9.

⁽⁴⁾ ĠU L 326, 11.12.2001, p. 44.

⁽⁵⁾ ĠU L 94, 31.3.2004, p. 63.

⁽⁶⁾ ĠU L 221, 9.8.1991, p. 30.

⁽⁷⁾ ĠU L 114, 30.4.2002, p. 132.

- (4) Il-Ftehim jipprovdi għat-twaqqif ta' Kumitat Kongunt Veterinarju, magħmul minn rappreżentanti tal-Partijiet involuti. Dan il-Kumitat għandu jikkunsidra kull aspett konness mal-Anness 11 tal-Ftehim u bl-implimentazzjoni tiegħu. Dan jista' jiddeciedi li jemenda l-appendiċi ta' dawn, b'mod partikolari rigward l-adattament u l-aġġornar tagħhom.
- (5) L-Anness 11 tal-Ftehim kien emendat bi Ftehim ġdid. Dak il-Ftehim ġdid ġie iffirmat u huwa applikat proviżorjament mill-Komunità skont il-baži tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/979/KE dwar l-iffirmar għan-nom tal-Komunità u l-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera li temenda l-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar is-suq tal-prodotti agrikoli ⁽¹⁾.
- (6) Barra minn hekk, il-Kunsill emenda l-appendiċi relevanti għall-Anness 11 tal-Ftehim bid-Deċiżjoni Nru 2009/13/KE ⁽²⁾ tiegħu dwar il-pożizzjoni tal-Komunità dwar id-Deċiżjoni Nru 1/2008 tal-Kumitat Kongunt Veterinarju mwaqqaf permezz tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar is-suq tal-prodotti agrikoli rigward l-emenda tal-Appendiċi 2, 3, 4, 5, 6 u 10 tal-Anness 11 tal-Ftehim. B'konsegwenza ta' dawn l-emendi, ċerti postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntieri fil-Ġermanja, Franza, l-Italja u l-Awstrija se jkollhom iwaqqfu l-kontrolli veterinarji fuq konsenji relevanti ġejjin mill-Iżvizzera.
- (7) Għalhekk huwa xieraq li l-annotazzjonijiet għal postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntieri għall-Iżvizzera fil-Ġermanja: Konstanz StraÙe u Weil/Rhein; fi Franza: Ferney-Voltaire (Genève), Saint-Louis Bâle (ajruport u triq) u Saint-Julien Bardonnex; fl-Italja: Campocologno, Chiasso (triq u ferrovija) u Gran San Bernardo-Pollein; u fl-Awstrija: Feldkirch-Buchs, Feldkirch-Tisis u Höchst, jiġu mneħħija mil-lista ta' postijiet ta' spezzjoni fuq il-fruntieri kif stabbilit fl-Anness tad-Deċiżjoni 2001/881/KE.
- (8) Il-lista ta' unitajiet fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2002/459/KE tal-4 ta' Ġunju 2002 li tinkludi l-unitajiet fin-netwerk tal-kompjuter tal-Animo u li tirrevoka d-Deċiżjoni 2000/287/KE ⁽³⁾, tinkludi n-numru tal-unità tat-Traces għal kull post ta' spezzjoni fuq il-fruntiera fil-Komunità. Fl-interess tal-konsistenza tal-legiżlazzjoni Komunitarja, dik il-lista għandha tkun aġġornata biex jitqiesu l-emendi li għandhom isiru fl-Anness għad-Deċiżjoni 2001/881/KE biex l-informazzjoni li tinsab f'dawn iż-żewġ Annessi tkun identika.
- (9) Id-Deċiżjonijiet 2001/881/KE u 2002/459/KE għandhom għalhekk jiġu emendati skont dan.
- (10) Il-miżuri stipulati f'din id-Deċiżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa tal-Animali.

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness I mad-Deċiżjoni 2001/881/KE huwa emendat skont l-Anness I għal din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

L-Anness tad-Deċiżjoni Nru 2002/459/KE huwa emendat skont l-Anness II ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussell, 13 ta' Jannar 2009.

Għall-Kummissjoni

Androulla VASSILIOU

Membri tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 352, 31.12.2008, p. 23.

⁽²⁾ ĠU L 6, 10.1.2009, p. 89.

⁽³⁾ ĠU L 159, 17.6.2002, p. 27.

ANNEX I

L-Anness tad-Deċiżjoni 2001/881/KE huwa emendat kif ġej:

(1) Fis-sezzjoni dwar postijiet għall-ispezzjoni fuq il-fruntiera fil-Ġermanja, jithassru l-annotazzjonijiet li ġejjin:

Konstanz StraÙe	DE 53199	R		HC, NHC	U, E, O
Weil/Rhein	DE 49199	R		HC, NHC	U, E, O

(2) Fis-sezzjoni dwar postijiet għall-ispezzjoni fuq il-fruntiera fi Franza, jithassru l-annotazzjonijiet li ġejjin:

Ferney–Voltaire (Genève)	FR 20199	A		HC-T(1)(2), HC-NT, NHC	O
Saint Louis Bâle	FR 26899	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Saint Louis Bâle	FR 16899	R		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Saint-Julien Bardonnex	FR 17499	R		HC-T(1), HC-NT, NHC	U, O

(3) Fis-sezzjoni dwar postijiet għall-ispezzjoni fuq il-fruntiera fl-Italja, jithassru l-annotazzjonijiet li ġejjin:

Campocologno	IT 03199	F			U
Chiasso	IT 10599	F		HC, NHC	U, O
Chiasso	IT 00599	R		HC, NHC	U, O
Gran San Bernardo–Pollein	IT 02099	R		HC, NHC	

(4) Fis-sezzjoni dwar postijiet għall-ispezzjoni fuq il-fruntiera fl-Awstrija, jithassru l-annotazzjonijiet li ġejjin:

Feldkirch–Buchs	AT 01399	F		HC-NT(2), NHC-NT	
Feldkirch–Tisis	AT 01399	R		HC(2), NHC-NT	E
Höchst	AT 00699	R		HC, NHC-NT	U, E, O

ANNEX II

L-Anness tad-Deċiżjoni 2002/459/KE huwa emendat kif ġej:

(1) Fis-sezzjoni dwar postijiet għall-ispezzjoni fuq il-fruntiera fil-Ġermanja, jithassru l-annotazzjonijiet li ġejjin:

"0149199	R	WEIL AM RHEIN
0153199	R	KONSTANZ STRASSE";

(2) Fis-sezzjoni dwar postijiet għall-ispezzjoni fuq il-fruntiera fi Franza, jithassru l-annotazzjonijiet li ġejjin:

"0216899	A, R	SAINT-LOUIS BÂLE
0217499	R	SAINT-JULIEN BARDONNEX
0220199	A	FERNEY – VOLTAIRE (GENEVE);

(3) Fis-sezzjoni dwar postijiet għall-ispezzjoni fuq il-fruntiera fl-Italja, jithassru l-annotazzjonijiet li ġejjin:

"0300599	F, R	CHIASSO
0302099	R	GRAN SAN BERNARDO-POLLEIN
0303199	F	CAMPOCOLOGNO";

(4) Fis-sezzjoni dwar postijiet għall-ispezzjoni fuq il-fruntiera fl-Awstrija, jithassru l-annotazzjonijiet li ġejjin:

"1300699	R	HÖCHST
1301399	R, T	FELDKIRCH TISIS"
